

## 16. First and Second Person Pronouns

	Singular	Plural
First Person I We	N: I G: my D: to me A: me	N: we G: our D: to us A: us
Second Person You You	N: you G: your D: to you A: you	N: you G: your D: to you A: you

### Wild Accusations

My mom and dad were standing beside me on the gravel road that ran past our house, happily watching my little sister, Jane. She was wobbling her way down a hill on a shiny pink bicycle, experiencing for the first time the wonder of unassisted balance and motion on two wheels.

Newborn skills are fragile. As the bike rolled down the hill it gained dangerous speed. Playful wobbling turned into desperate zigs and zags. Jane's path became as frantic as the look on her face. Faster and faster she went, her control diminishing as her velocity increased. A final desperate zag sent her smashing squarely into me. She erupted in an instinctive and outraged, "MOOOOOREEEEEEE!"

I confess that I used to delight in provoking this reaction from my little sister. But on this occasion I was as innocent as the mailbox on the road beside me. As my sister

and I picked ourselves up out of the gravel, we heard mom and dad in the background, laughing uproariously at the wild ride and even wilder accusation.

I have been feeling a lot like Jane on that bike lately. As I wobble down life's road, I keep gaining speed, losing control and plowing into things. My instinct is to blame innocent bystanders.

I am slowly learning to face the facts: The only hands doing any steering are the ones attached to my own arms and if I ever want to learn to ride I must stop complaining about everyone else and take responsibility for my own collisions.

Please supply English translations for the first and second person Greek pronouns.

1st Person			2nd Person		
Singular	Nom	ἐγώ I	Singular	Nom	σύ you
	Gen	μου ἐμοῦ my		Gen	σου σοῦ your
	Dat	μοι ἐμοί to me		Dat	σοι σοί to you
	Acc	με ἐμέ me		Acc	σε σέ you
Plural	Nom	ἡμεῖς we	Plural	Nom	ὕμεῖς you
	Gen	ἡμῶν our		Gen	ὕμῶν your
	Dat	ἡμῖν to us		Dat	ὕμῖν to you
	Acc	ἡμᾶς us		Acc	ὕμᾶς you

Match the pronoun with its definition.

6 <b>μοι</b>	1 your (plural)
8 <b>σοι</b>	2 you
1 <b>ὕμῶν</b>	3 us
5 <b>ἡμῶν</b>	4 I
2 <b>σύ</b>	5 our (plural)
7 <b>ὕμῖν</b>	6 to me
3 <b>ἡμᾶς</b>	7 to you (plural)
4 <b>ἐγώ</b>	8 to you (singular)

Underline the first and second pronouns in the following text (John 15:1-10). Do not worry that you cannot yet translate this. You will be able to soon!

15.1 Ἐγώ εἶμι ἡ ἄμπελος ἡ ἀληθινή, καὶ ὁ πατήρ μου ὁ γεωργός ἐστιν. <sup>2</sup> πᾶν κλῆμα ἐν ἐμοὶ μὴ φέρον καρπὸν αἶρει αὐτό, καὶ πᾶν τὸ καρπὸν φέρον καθαίρει αὐτὸ ἵνα καρπὸν πλείονα φέρῃ. <sup>3</sup> ἤδη ὕμεῖς καθαροί ἐστε διὰ τὸν λόγον ὃν λελάληκα ὕμῖν. <sup>4</sup> μείνατε ἐν ἐμοί, κἀγὼ<sup>1</sup> ἐν ὕμῖν. καθὼς τὸ κλῆμα οὐ δύναται καρπὸν φέρειν ἀφ' ἑαυτοῦ ἐὰν μὴ μένῃ ἐν τῇ ἀμπέλῳ, οὕτως οὐδὲ ὕμεῖς ἐὰν μὴ ἐν ἐμοί μένητε. <sup>5</sup> ἐγώ εἶμι ἡ ἄμπελος, ὕμεῖς τὰ κλήματα. ὁ μένων ἐν ἐμοί κἀγὼ ἐν αὐτῷ οὗτος φέρει καρπὸν πολὺν, ὅτι χωρὶς ἐμοῦ οὐ δύνασθε ποιεῖν οὐδέν. <sup>6</sup> ἐὰν μὴ τις μένῃ ἐν ἐμοί, ἐβλήθη ἔξω ὡς τὸ κλῆμα καὶ ἐξηράνθη, καὶ συνάγουσιν αὐτὰ καὶ εἰς τὸ πῦρ βάλλουσιν καὶ καίεται. <sup>7</sup> ἐὰν μείνητε ἐν ἐμοί καὶ τὰ ῥήματά μου ἐν ὕμῖν μείνη, ὃ ἐὰν θέλητε αἰτήσασθε καὶ γενήσεται ὕμῖν. <sup>8</sup> ἐν τούτῳ ἐδοξάσθη ὁ πατήρ μου ἵνα καρπὸν πολὺν φέρητε καὶ γένησθε ἐμοί μαθηταί. <sup>9</sup> καθὼς ἠγάπησέν με ὁ πατήρ, κἀγὼ ὑμᾶς ἠγάπησα, μείνατε ἐν τῇ ἀγάπῃ τῇ ἐμῇ. <sup>10</sup> ἐὰν τὰς ἐντολάς μου τηρήσητε, μενεῖτε ἐν τῇ ἀγάπῃ μου, καθὼς ἐγώ τὰς ἐντολάς τοῦ πατρός μου τετήρηκα καὶ μένω αὐτοῦ ἐν τῇ ἀγάπῃ.

<sup>1</sup> καὶ + ἐγώ